



**WOJEWODA ŁÓDZKI**

Łódź, 15 czerwca 2021 r.

GPB-II.7840.136.2020.AK

**DECYZJA Nr 86 / 21**

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1333, ze zm.) w związku z art. 27 ustawy z dnia 13 lutego 2020 r. o zmianie ustawy - Prawo budowlane oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2020 r. poz. 471) oraz w związku z art. 9 ac ust. 1 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1043, ze zm.) oraz na podstawie art. 104 i art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 735), zwanej dalej *kpa*, po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę złożonego 31.08.2020 r., uzupełnionego w dniach 07.12.2020 r. i 22.12.2020 r., ostatecznie skorygowanego 13.04.2021 r.

**zatwierdzam projekt budowlany i udzielam pozwolenia na budowę**

dla:

**PKP Polskich Linii Kolejowych S.A.  
z siedzibą w Warszawie przy ul. Targowej 74**

obejmujące:

budowę tunelu kolejowego na odcinku linii kolejowej 550 (oś 23) od km 1+129,32 do km 2+065,48 - pomiędzy komorą Polesie i komorą Śródmieście - Etap I - Budowa tunelu kolejowego – tunel technologiczny - na potrzeby drażenia tunelu maszyną budowlaną – TBM (EPB), na terenie Miasta Łodzi, na działkach ewidencyjnych w obrębach ewidencyjnych: P-9, P-19, S-1, S-6, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Udrożnienie Łódzkiego Węzła Kolejowego (TEN-T), Etap II, odcinek Łódź Fabryczna – Łódź Kaliska / Łódź Żabieniec”, według projektu budowlanego, który opracowali niżej wymienieni projektanci:

- mgr inż. Jacek Ruppert-Grembowski, posiadający uprawnienia budowlane Nr 193/99 bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wpisany na listę członków

**ŁÓDZKI URZĄD WOJEWÓDZKI W ŁÓDZI**

90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel.: (+48) 42 664 10 00, fax: (+48) 42 664 10 40 Elektroniczna Skrzynka Podawcza ePUAP: /lodzuw/SkrytkaESP  
<https://www.gov.pl/web/uw-lodzki>

Administratorem danych osobowych jest Wojewoda Łódzki. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie <https://www.gov.pl/web/uw-lodzki> w zakładce ochrona danych osobowych.

Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym MAP/BO/2518/01;

- Architecte D.P.L.G. Jocelyn Frédéric Fillard, posiadający uprawnienia budowlane Nr W/21/2009 do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej, wpisany na listę członków Mazowieckiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem ewidencyjnym MA-2134;
- Paolo Cucino świadczący usługę transgraniczną na stanowisku projektanta bez ograniczeń w specjalnościach: inżynierskiej mostowej i konstrukcyjno-budowlanej, tymczasowo wpisany na listę członków Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym ŁOD/TR/0247/19;
- mgr inż. arch. Agata Jurkiewicz, posiadająca uprawnienia budowlane nr 13/09/DOIA do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej, wpisana na listę członków Izby Architektów Rzeczypospolitej Polskiej - Dolnośląskiej Okręgowej Rady Izby Architektów pod numerem ewidencyjnym DS-1319;
- mgr inż. arch. Andrzej Łukowski, posiadający uprawnienia budowlane nr 6/R-199/ŁOIA/04 do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej, wpisany na listę członków Izby Architektów Rzeczypospolitej Polskiej - Dolnośląskiej Okręgowej Rady Izby Architektów pod numerem ewidencyjnym LO-0474;

z zachowaniem następujących warunków:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:

- 1) budowę (roboty budowlane) można rozpocząć jedynie na podstawie decyzji o pozwoleniu na budowę (zgodnie z art. 28 ustawy – Prawo budowlane);
- 2) budowę należy prowadzić zgodnie z zatwierdzonym projektem budowlanym, obowiązującymi przepisami oraz sztuką budowlaną;
- 3) należy spełnić wymagania określone w uzgodnieniach, opiniach branżowych, postanowieniach i decyzjach wynikających z przepisów szczególnych;
- 4) budowę należy prowadzić przestrzegając obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy;
- 5) w czasie wykonywania robót budowlanych należy przestrzegać praw osób trzecich;
- 6) kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy oraz odpowiednio zabezpieczyć teren budowy.

2. Szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie:

Na podstawie § 2 ust. 2 oraz § 4 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19 listopada 2001 r. w sprawie rodzaju obiektów budowlanych, przy których realizacji jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego (Dz.U. z 2001 r. Nr 138, poz.1554) – nakładam obowiązek ustanowienia inspektora nadzoru inwestorskiego w specjalności konstrukcyjno - budowlanej.

### 3. Szczegółowe warunki w zakresie ochrony środowiska:

Podczas realizacji i eksploatacji inwestycji należy zachować warunki określone w decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi, zwanego dalej RDOŚ w Łodzi, Nr 25/2012 z 19.12.2012 r., znak: WOOŚ.4210.37.2011.JCH.30 o środowiskowych uwarunkowaniach, zmienionej decyzją RDOŚ Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., znak: WOOŚ-I.4201.1.2016.JCH.11, utrzymaną w mocy decyzją Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska z 17.03.2017 r., znak: DOOŚ-DŚII.4201.1.2017.EK.5, z uwzględnieniem zapisów postanowienia RDOŚ w Łodzi z 25.04.2018 r., znak: WOOŚ.420.121.2018.JCh, prostującego oczywiste omyłki w wymienionych powyżej własnych decyzjach Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. i Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., a także – warunki określone w postanowieniu RDOŚ w Łodzi, znak: WOOŚ.4222.18.2020.MRe.4 z 01.06.2021 r., uzgadniającym warunki realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia, a w szczególności:

Na etapie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia należy podjąć następujące działania:

- 1) Zaplecza techniczne budowy i bazy materiałowo-sprzętowe oraz miejsca magazynowania odpadów należy organizować na terenie utwardzonym i uszczelnionym w sposób zabezpieczający przed przedostawaniem się zanieczyszczeń do gruntu;
- 2) Tankowanie pojazdów i maszyn, wszelkie drobne naprawy i konserwację sprzętu, w tym wymianę płynów eksploatacyjnych należy prowadzić na terenach utwardzonych i zabezpieczonych przed przenikaniem zanieczyszczeń do środowiska gruntowo-wodnego;
- 3) We wszystkich ww. miejscach oraz w miejscach bezpośrednich prac budowlanych należy zapewnić dostępność sorbentów, właściwych w zakresie ilości i rodzaju do potencjalnego zagrożenia, mogącego wystąpić w następstwie sytuacji awaryjnych;
- 4) Poważniejsze naprawy pracującego sprzętu należy prowadzić poza terenem przedsięwzięcia w wyspecjalizowanych serwisach;
- 5) Do prac budowlanych należy dopuszczać tylko sprzęt w pełni sprawny oraz spełniający wymogi dopuszczające go do użytkowania;
- 6) W czasie prowadzenia robót budowlanych należy prowadzić stały monitoring stanu technicznego sprzętu budowlanego i transportowego oraz przypadków wystąpienia

- zanieczyszczenia gruntu i neutralizację miejsc mogących powodować ewentualne zagrożenie dla środowiska gruntowo-wodnego;
- 7) Należy eliminować lub minimalizować najbardziej hałaśliwe prace (zwłaszcza ograniczać je czasowo);
  - 8) Należy ograniczyć użycie ciężkiego sprzętu oraz czas jego oddziaływania do możliwie najkrótszego okresu; Należy zaplanować wszelkie operacje z jego użyciem;
  - 9) Maksymalnie ograniczyć czas budowy poszczególnych etapów poprzez odpowiednie zaplanowanie prac budowlanych i sprawną koordynację dostaw materiałów budowlanych;
  - 10) Zaplanować harmonogram odbioru urobku z drążenia tunelu;
  - 11) Ograniczać ruch pojazdów do niezbędnego minimum;
  - 12) Roboty budowlane w rejonie terenów chronionych akustycznie prowadzić tylko w porze dziennej, tj. w godzinach od 6:00 do 22:00. W wyjątkowych przypadkach, uzasadnionych technologicznie i organizacyjnie, dopuszcza się pracę w porze nocnej, tj. w godzinach od 22:00 do 6:00 pod warunkiem, iż prace te nie będą powodować przekroczeń dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku;
  - 13) Podczas drążenia tunelu za pomocą tarczy dopuszcza się by drążenie trwało w sposób ciągły również w godzinach nocnych;
  - 14) Urobek z drążenia tunelu transportować na zewnątrz zaplecza budowy tylko w porze dziennej;
  - 15) W przypadku skarg na hałas należy przeprowadzić pomiary kontrolne i podjąć działania zabezpieczające plac robót przed nadmierną emisją hałasu do środowiska;
  - 16) Stosować sprzęt w dobrym stanie technicznym. Racjonalnie wykorzystywać maszyny i urządzenia napędzane silnikami spalinowymi m.in. poprzez wyłączenie silników w trakcie postoju bądź załadunku/rozładunku;
  - 17) Przy organizacji placu budowy należy zwrócić uwagę, aby zastosowane urządzenia spełniały kryteria dopuszczalnej mocy akustycznej wynikające z obowiązujących przepisów;
  - 18) Teren budowy wygrodzić z zachowaniem najwyższych norm bezpieczeństwa. Po stronie północnej i południowej zastosować szczelne ogrodzenie placu budowy, przy użyciu barier pełnych o minimalnej wysokości 4 m (usytuowanych jak najbliżej granicy terenu robót ziemnych). Bariery te powinny być przezroczyste w przypadku lokalizacji w odległości mniejszej niż 4 m od zabudowy, w której przebywają ludzie.

- Na pozostałych odcinkach (zachodni i wschodni) zastosować ogrodzenie pełne o wysokości min. 2 m;
- 19) Lokalizować tymczasowe obiekty kubaturowe związane z budową (np. kontenery, baraki) w taki sposób, aby stanowiły one barierę dla propagacji dźwięku od głównych źródeł hałasu na placu budowy do obszaru zabudowy chronionej akustycznie;
  - 20) Podczas drążenia tunelu należy prowadzić ciągły monitoring geodezyjny ewentualnych odkształceń (osiadań) budynków, obiektów inżynierskich, znaczących instalacji podziemnych, wynikłych wskutek deformacji podłoża gruntowego, usytuowanych w bezpośrednim sąsiedztwie tunelu. W ramach zapobiegania szkodliwemu oddziaływaniu robót ziemnych na istniejące budynki, znajdujące się w strefie bezpośredniego oddziaływania, konieczne jest stałe monitorowanie zachowania budynków podczas drążenia tunelu. Obserwacje powinny być prowadzone na podstawie programu opracowanego przed rozpoczęciem budowy. Program monitorowania powinien określać:
    - budynki lub fragmenty budynków przewidziane do obserwacji,
    - przedmiot pomiarów i obserwacji oraz sposób ich wykonywania,
    - rozmieszczenie punktów pomiarowych,
    - częstotliwość wykonywania pomiarów i obserwacji,
    - zasady analizy wyników pomiarów, wartości graniczne mierzonych wielkości,
    - tryb postępowania w przypadkach, gdy wyniki pomiarów zbliżają się lub osiągają wartości graniczne;
  - 21) Zaprojektować monitoring drgań poprzez stosowanie jednocześnie: bezpośredniego monitorowania drgań budynków poprzez instalację czujników drganiowych na wybranych budynkach reprezentatywnych wzdłuż projektowanego tunelu linii kolejowej, oraz monitorowania pośredniego czyli monitorowania drgań budynków poprzez instalację czujników drganiowych wzdłuż projektowanej linii kolejowej w tunelu;
  - 22) Zastosować systemem laserowego prowadzenia i kontroli osi tunelu oraz stałego monitorowania deformacji terenu wywołanego przemarszem tarczy;
  - 23) Prowadzić monitoring stanów wód podziemnych i odkształceń ośrodka gruntowego na etapie realizacji przedsięwzięcia;
  - 24) W razie konieczności zastosować dodatkowe wzmocnienia gruntu oraz/lub wzmocnienia konstrukcji istniejącej zabudowy;

- 25) W celu minimalizowania powstawania odkształceń w obrębie ośrodka gruntowego, należy na bieżąco wykonywać uszczelnienia przestrzeni pomiędzy obudową tunelu, a ociosem gruntu;
- 26) Wykonać uszczelnienia i wzmocnienia gruntów w strefach „kontaktów” ścian szczelinowych obudowujących komory technologiczne i tunelu technologicznego, w celu ograniczenia ewentualnych nadmiernych deformacji ośrodka gruntowego i wyeliminowania ewentualnych niekontrolowanych przepływów wód podziemnych;
- 27) W przypadku skarg mieszkańców na drgania, np. od ruchu ciężkich pojazdów budowy należy przewidzieć możliwość wykonania doraźnych pomiarów drgań celem oceny szkodliwości tych drgań dla konstrukcji budynków;
- 28) W celu ograniczenia emisji zanieczyszczeń pyłowo-gazowych do powietrza na etapie budowy należy:
- w jak największym stopniu stosować gotowe mieszanki betonowe i bitumiczne wytwarzane w wytwórniach, aby ograniczyć do minimum operacje mieszania kruszywa ze spoiwem na miejscu budowy,
  - elementy betonowe docinać metodą cięcia „na mokro”,
  - transport materiałów sypkich prowadzić pojazdami wyposażonymi w rozwiązania techniczne ograniczające pylenie,
  - unikać składowania materiałów sypkich na placu budowy, a jeżeli to niemożliwe materiały sypkie magazynować w opakowaniach fabrycznych lub osłaniać plandekami przed działaniami wiatru,
  - ograniczyć prędkość pojazdów na terenie budowy i czas pracy maszyn na biegu jałowym,
  - utrzymywać teren prac i dróg dojazdowych w stanie ograniczającym wtórne pylenie,
  - w okresach bezdeszczowych zastosować zraszanie potencjalnych miejsc wtórnego pylenia za pomocą odpowiednich spryskiwaczy;
- 29) W celu utrzymania porządku oraz zapewnienia bezpieczeństwa w ruchu drogowym wszystkie pojazdy opuszczające teren budowy oczyszczać z zanieczyszczeń przenoszonych na kołach (głina, piasek) oraz kontrolować czystość drogi publicznej za wyjazdem z budowy i w razie potrzeby podejmować działania mające na celu doprowadzenie jej do stanu bezpiecznego użytkowania;
- 30) Przy prowadzeniu prac dopuszcza się wykorzystanie i przekształcenie elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne w związku z realizacją przedsięwzięcia;

- 31) Natychmiastowo neutralizować poprzez zebranie (z wykorzystaniem absorbentów i adsorbentów) i zagospodarowanie jako odpad niebezpieczny wszelkich wycieków paliw i płynów eksploatacyjnych z pojazdów i sprzętu;
- 32) W przypadku zaistnienia sytuacji skutkujących zanieczyszczeniem gruntów należy natychmiast reagować w celu niedopuszczenia do rozprzestrzeniania się zanieczyszczenia (np. uszczelnienie przecieku w przewodzie, podstawienie pojemnika wychwytowego pod miejsce przecieku etc.). Należy podjąć działania zmierzające do usunięcia skutków i przyczyn awarii;
- 33) W przypadku stwierdzenia w trakcie budowy występowania zanieczyszczenia gleby lub ziemi w stopniu przekraczającym określone prawem normy, podczas realizacji przedsięwzięcia powinna być wykonana remediacja zanieczyszczonego gruntu w celu doprowadzenia go do obowiązujących norm dla substancji powodujących ryzyko w glebie lub ziemi po wcześniejszym uzgodnieniu warunków remediacji z RDOŚ w Łodzi;
- 34) Wytworzone odpady w pierwszej kolejności przekazać do odzysku, a jeżeli jest to technologicznie lub ekonomicznie niemożliwe – przekazać do unieszkodliwienia w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska (z uwzględnieniem stosowania składowania jako najmniej korzystnego dla środowiska);
- 35) Zapewnić odbiór wytworzonych w fazie budowy odpadów komunalnych zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa;
- 36) Odpady, poza masami ziemnymi, należy zbierać w sposób selektywny i gromadzić w oznakowanych pojemnikach (kontenerach), ze wstępnym wyodrębnieniem odpadów nadających się do odzysku, z zakazem ich wzajemnego mieszania, w tym również z odpadami innymi niż niebezpieczne;
- 37) Odpady niebezpieczne należy magazynować w atestowanych pojemnikach (poza ponadnormatywnie zanieczyszczonym gruntem);
- 38) Odpady niebezpieczne, dla których przepisy o transporcie materiałów niebezpiecznych nie określają sposobu opakowania, usuwać należy w opakowaniach wykonanych z materiału odpornego na działanie składników odpadu i posiadających szczelne zamknięcia zabezpieczające przed przypadkowym rozproszeniem odpadów w trakcie transportu i czynności ładunkowych;
- 39) Wytwarzane odpady należy przekazywać uprawnionym podmiotom, posiadającym stosowne zezwolenia na zbieranie, transport odpadów do miejsc ich odzysku

czy unieszkodliwienia, chyba, że dla danej grupy odpadów obowiązek taki nie występuje;

- 40) Firma realizująca prace budowlane przedmiotowego przedsięwzięcia jest zobowiązana prowadzić ewidencję ilościową i jakościową wytwarzanych odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne;
- 41) Niezanieczyszczone masy ziemne powstałe podczas realizacji przedsięwzięcia, nieprzewidziane do wykorzystania w miejscu wytworzenia, należy traktować jako odpad i zagospodarować zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- 42) Zanieczyszczone masy ziemne z wykopów należy wywieźć poza teren przedsięwzięcia i dokonać stosownych badań na zawartość substancji niebezpiecznych, określając stopień ich zanieczyszczenia, celem poprawnego sklasyfikowania odpadu;
- 43) Sposób postępowania z wytworzonymi odpadami nie może negatywnie wpływać na dalsze procesy związane z odzyskiem czy unieszkodliwieniem odpadów poza terenem przedsięwzięcia;
- 44) Odpady niebezpieczne należy usunąć z terenu przedsięwzięcia samochodami posiadającymi ADR;
- 45) Niszczenie, zabijanie, płoszenie gatunków chronionych, które przypadkowo dostały się na teren budowy i podejmowanie innych działań mających wpływ na gatunki chronione, w tym ich przenoszenie może odbywać się wyłącznie przez specjalistę z zakresu ochrony przyrody, po uzyskaniu przez Wnioskodawcę stosownego zezwolenia właściwego organu na odstępstwa od zakazów w stosunku do gatunków objętych ochroną;
- 46) Energię elektryczną na etapie realizacji pobierać z istniejącej sieci elektroenergetycznej, poprzez tymczasowe przyłącze lub w przypadku braku przyłącza z agregatu prądotwórczego;
- 47) Wodę na etapie realizacji pobierać z sieci wodociągowej w ilości i z lokalizacji wskazanych przez gestora sieci;
- 48) Ścieki socjalno-bytowe powstające na terenie przedsięwzięcia odprowadzać do szczelnego zbiornika bezodpływowego (fekalnego), opróżnianego i wywożonego przez specjalistyczne firmy w ramach usługi serwisowej lub do przenośnych toalet opróżnianych przez specjalistyczne firmy na podstawie zleceń;
- 49) Ścieki z mycia kół pojazdów podczyszczać w piaskowniku, a następnie odprowadzać do miejskiej kanalizacji ogólnospławnej na warunkach określonych przez gestora sieci lub odebrać wozem asenizacyjnym;



- 50) Ścieki technologiczne z TBM ujmowane przy pomocy rurociągów i transportowane na powierzchnię zaplecza budowy należy podczyścić w tymczasowej kompaktowej oczyszczalni lub separatorze i odprowadzić do kanalizacji zgodnie z warunkami gestora sieci;
- 51) Przedmiotowy odcinek tunelu wykonać bez obniżania poziomu wód gruntowych przy wykorzystaniu technologii tarczy TBM typu EPB;
- 52) Stosować jako plastyfikatory bezpieczne środki biodegradowalne posiadające stosowne certyfikaty i świadectwa dopuszczenia w technologii drążenia tunelu, celem ograniczenia wprowadzania do środowiska substancji, mogących powodować niekorzystne przekształcenie stanu jakościowego gruntów i wód podziemnych. Środki te muszą być obojętne dla środowiska i łatwo ulegać naturalnemu rozkładowi;
- 53) Wody opadowe i roztopowe z terenu zaplecza budowy wokół szybu startowego odprowadzać do gruntu w sposób niezorganizowany na działkach objętych wnioskiem, bez stosowania systemów ujmujących wody, w sposób niezakłócający stosunków wodnych;
- 54) Wody opadowe ze szczelnych konstrukcji betonowych szybu odpompowywać (jeśli zajdzie taka konieczność) i odprowadzać (w zależności od ilości) do kanalizacji ogólnospławnej zgodnie z warunkami jej gestora;
- 55) Wody z sączeń oraz wody z maszyny TBM po podczyszczeniu przez osadnik i redukcji zawiesiny poniżej 100 mg/l mogą być również skierowane do kanalizacji w miejscach uzgodnionych z właścicielami sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie m. Łodzi;
- 56) Wszelkie kolizje z istniejącą infrastrukturą techniczną usunąć zgodnie z wymaganiami wskazanymi przez gestora sieci;
- 57) W celu zminimalizowania potencjalnych uszkodzeń nierozpoznanych dotąd reliktyw archeologicznych:
  - drążenie tunelu prowadzić pod nadzorem archeologicznym,
  - w przypadku odkrycia wcześniej nierozpoznanego znaleziska archeologicznego wstrzymać roboty ziemne i powiadomić m.in. wojewódzkiego konserwatora zabytków stosownie do wymagań ustawy o ochronie zabytków,
  - wznowić wstrzymane roboty tylko po uzyskaniu zgody wojewódzkiego konserwatora zabytków.

Szczegóły charakteru ochrony konserwatorskiej podczas realizacji przedsięwzięcia należy uzgodnić z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków w Łodzi.

- wynikających z art. 36 ust. 1 pkt 1-4 oraz art. 42 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, z art. 93 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 247, ze zm.).

**Na podstawie art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, z uwagi na interes społeczny i wyjątkowo ważny interes strony, decyzji niniejszej nadaję rygor natychmiastowej wykonalności.**

### UZASADNIENIE

W dniu 31.08.2020 r. do Wojewody Łódzkiego wpłynął wniosek inwestora - spółki PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., reprezentowanej przez pełnomocnika, o wydanie pozwolenia na budowę przedmiotowej inwestycji.

W związku z brakami formalnymi wniosku, Wojewoda Łódzki pismem z 07.09.2020 r. wezwał inwestora do uzupełnienia brakujących dokumentów, w terminie 90 dni od daty otrzymania wezwania, to jest do 08.12.2020 r. Inwestor usunął część braków formalnych we wniosku w dniu 07.12.2020 r. jednocześnie występując o przedłużenie do 31.01.2021 r. terminu do udzielenia odpowiedzi na wezwanie z 07.09.2020 r., na co organ administracji architektoniczno-budowlanej wyraził zgodę. Ostatecznie braki formalne we wniosku zostały usunięte 22.12.2020 r.

Do wniosku dołączono:

- 1) decyzje Wojewody Łódzkiego o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej, którym nadany został rygor natychmiastowej wykonalności:
  - a) Nr 8/2019 z 14.10.2019 r., znak: GPB-I.747.3.2019.ASt,
  - b) Nr 9/2019 z 21.11.2019 r., znak: GPB-I.747.6.2019.MM,
  - c) Nr 6/2020 z 30.11.2020 r., znak: GPB-I.747.13.2019.MM;
- 2) oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane;
- 3) cztery egzemplarze projektu budowlanego wraz z opiniami, uzgodnieniami, pozwoleniami i innymi dokumentami wymaganymi przepisami szczególnymi oraz zaświadczeniem, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane;
- 4) ostateczną decyzję RDOŚ w Łodzi Nr 25/2012 z 19.12.2012 r., znak: WOOŚ.4210.37.2011.JCH.30, o środowiskowych uwarunkowaniach;

- 5) decyzję RDOŚ w Łodzi Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., znak: WOOS-I.4201.1.2016.JCH.11, zmieniającą decyzję RDOŚ w Łodzi Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. o środowiskowych uwarunkowaniach;
- 6) ostateczną decyzję Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska z 17.03.2017 r., znak: DOOS-DŚII.4201.1.2017.EK.5, utrzymującą w mocy decyzję RDOŚ w Łodzi Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., znak: WOOS-I.4201.1.2016.JCH.11;
- 7) postanowienie RDOŚ w Łodzi z 25.10.2016 r., znak: WOOS-I.4201.1.2016.JCH.15, nadające własnej decyzji Nr 26/2016 z 20.10.2016 r. rygor natychmiastowej wykonalności;
- 8) ostateczne postanowienie Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska z 03.03.2017 r., znak: DOOS-DŚII.4201.1.2017.EK.2, utrzymujące w mocy ww. postanowienie RDOŚ w Łodzi z 25.10.2016 r., znak: WOOS-I.4201.1.2016.JCH.15;
- 9) postanowienie RDOŚ w Łodzi z 25.04.2018 r., znak: WOOS.420.121.2018.JCh, prostujące oczywiste omyłki w wymienionych powyżej decyzjach RDOŚ w Łodzi: Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. i Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., wraz z zaświadczeniem z 30.05.2018 r. o jego ostateczności;
- 10) postanowienie RDOŚ w Łodzi z 25.09.2018 r., znak: WOOS.420.177.2018.JCh.3, wskazujące, że realizacja przedsięwzięcia pn. „Budowa linii kolejowej na odcinku od dworca Łódź Fabryczna w kierunku dworca Łódź Kaliska do linii nr 14 i 25 oraz linii 15, której głównym elementem jest tunel średnicowy z podziemnymi przystankami oraz tunel KDP”, przebiega etapowo, oraz że aktualne są warunki realizacji przedsięwzięcia określone w decyzji RDOŚ w Łodzi Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. o środowiskowych uwarunkowaniach, zmienionej decyzją własną Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., wraz z zaświadczeniem z 6.11.2018 r. o jego ostateczności;
- 11) trzy egzemplarze raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

O wszczęciu przedmiotowego postępowania organ zawiadomił wnioskodawcę pismem z 22.12.2020 r. oraz pozostałe strony, stosownie do art. 9ac ust. 1a ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym, poprzez obwieszczenie zamieszczone:

1. w prasie lokalnej (Dziennik Łódzki): w dniu 28.12.2020 r.;
2. na stronie internetowej – w Biuletynie Informacji Publicznej Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi: w dniu 28.12.2020 r. – na okres 14 dni od dnia zamieszczenia;
3. na tablicy ogłoszeń Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi: w terminie

od 28.12.2020 r. do 12.01.2021 r.;

4. na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej – w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi: w terminie od 28.12.2020 r. do 11.01.2021 r.

W toku przedmiotowego postępowania, w świetle przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, została przeprowadzona ponowna ocena oddziaływania na środowisko. Obowiązek ten został nałożony decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. o środowiskowych uwarunkowaniach, zmienioną decyzją własną RDOŚ w Łodzi Nr 26/2016 z 20.10.2016 r.

W dniu 28.12.2020 r. tutejszy organ zwrócił się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi z wnioskiem o uzgodnienie warunków realizacji przedsięwzięcia, dołączając m.in. kopię wniosku inwestora o pozwolenie na budowę oraz trzy egzemplarze raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, wraz z zapisem w formie elektronicznej. RDOŚ w Łodzi, po przeprowadzeniu postępowania w zakresie ponownej oceny oddziaływania na środowisko, postanowieniem z 01.06.2021 r., znak: WOOŚ.4222.18.2020.MRe.4, uzgodnił warunki realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia.

W toku postępowania, w związku ze stwierdzonymi przez organ rozbieżnościami w zakresie kilometrażu zamierzenia budowlanego, wskazanego we wniosku oraz załączonej dokumentacji, Wojewoda Łódzki pismem z 23.02.2021 r., działając na podstawie art. 50 § 1 *kpa*, wezwał inwestora do złożenia wyjaśnień i dokonania stosownej korekty w tym zakresie. W odpowiedzi, inwestor w dniu 13.04.2021 r. przedłożył skorygowany wniosek o wydanie pozwolenia na budowę, podając prawidłowy kilometraż przedsięwzięcia.

Niniejszą decyzją nałożono obowiązek zachowania warunków realizacji przedsięwzięcia, określonych w ostatecznej decyzji RDOŚ w Łodzi Nr 25/2012 z 19.12.2012 r., znak: WOOŚ.4210.37.2011.JCH.30 o środowiskowych uwarunkowaniach, zmienionej decyzją RDOŚ w Łodzi Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., znak: WOOŚ.4201.1.2016.JCH.11, utrzymaną w mocy decyzją Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska z 17.03.2017 r., znak: DOOŚ-DŚII.4201.1.2017.EK.5, z uwzględnieniem zapisów postanowienia RDOŚ w Łodzi z 25.04.2018 r., znak: WOOŚ.420.121.2018.JCh, prostującego oczywiste omyłki w wymienionych powyżej własnych decyzjach Nr 25/2012 z 19.12.2012 r. i Nr 26/2016 z 20.10.2016 r., oraz warunków określonych w postanowieniu RDOŚ w Łodzi z 01.06.2021 r., znak: WOOŚ.4222.18.2020.MRe.4 o uzgodnieniu realizacji przedmiotowego przedsięwzięcia.

Warunki te uwzględnione zostały także w zatwierdzonym niniejszą decyzją projekcie budowlanym.

Wraz ze złożonym wnioskiem 31.08.2020 r. inwestor wystąpił do Wojewody Łódzkiego o nadanie decyzji o pozwoleniu na budowę przedmiotowej inwestycji rygoru natychmiastowej wykonalności. W uzasadnieniu inwestor podkreślił m.in. kluczowe znaczenie przedsięwzięcia dla funkcjonowania Łódzkiego Węzła Kolejowego poprzez połączenie dworców Łódź Fabryczna oraz Łódź Kaliska i Łódź Żabieniec, co w konsekwencji umożliwi realizację krótszych połączeń pomiędzy Warszawą i Wrocławiem oraz Warszawą i Poznaniem za pośrednictwem Łodzi. Inwestycja stanowi etap realizowanego przez inwestora przedsięwzięcia, w ramach projektu „Udrożnienie Łódzkiego Węzła Kolejowego (TEN-T), etap II odcinek Łódź Fabryczna – Łódź Kaliska / Łódź Żabieniec – Projekt POIiŚ 5.1-15”, polegający na wybudowaniu linii kolejowej w tunelu, mającej na celu połączenie trzech łódzkich stacji, a co za tym idzie – poprawę warunków i usprawnienie komunikacji pasażerskiej krajowej i regionalnej. Nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności jest także istotne ze względu na interes społeczny i ważny interes strony: inwestycja wpłynie m.in. na poprawę powiązań gospodarczych i komunikacyjnych ośrodków miejskich w aglomeracji łódzkiej, poprawę dostępności transportu zbiorowego na terenie województwa łódzkiego, wpłynie na silniejsze stymulowanie rozwoju gospodarczego obszarów położonych w rejonie linii kolejowej, skomunikowanie Łodzi w osi wschód-zachód wysokiej jakości transportem kolejowym, poprawę bezpieczeństwa podróży oraz parametrów techniczno-eksploatacyjnych, wizerunku przewoźnika i konkurencyjności kolei w stosunku do innych środków transportu. Nadanie decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności jest w ocenie inwestora tym bardziej uzasadnione, że projektowana inwestycja jest częścią zadania prowadzonego w oparciu o dofinansowanie ze środków programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020 – działanie 5.1. Rozwój kolejowej sieci TEN-T. Oś priorytetowa V: Rozwój transportu kolejowego w Polsce, a także – ze środków budżetu Państwa. Ewentualne opóźnienia realizacji inwestycji mogą spowodować znaczne szkody materialne, koszty społeczne i finansowe.

Biorąc pod uwagę, że powyższe względy niewątpliwie stanowią uzasadniony interes społeczny i gospodarczy oraz ważny interes strony, o którym mowa w art. 108 § 1 *kpa*, organ przychylił się do wniosku inwestora, nadając niniejszej decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

Organ stwierdził zgodność przedłożonego projektu budowlanego z warunkami zawartymi w decyzjach o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej, zgodność projektu

zagospodarowania terenu z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno - budowlanymi, kompletność projektu budowlanego i jego wykonanie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia budowlane.

W związku z powyższym należało orzec jak w sentencji.

Od decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Łódzkiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

#### ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ:

Uiszczono opłatę skarbową za pozwolenie na budowę w kwocie 155 zł, zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1546, ze zm.).

#### Z up. WOJEWODY ŁÓDZKIEGO

**Agata Urban**  
**Dyrektor Wydziału**  
**Gospodarki Przestrzennej**  
**i Budownictwa**

*(dokument podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym)*

Załącznik: ..... egz. projektu budowlanego

#### Otrzymują z załącznikiem:

1. PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa  
Pani Małgorzata Jezierska – pełnomocnik  
Konsorcjum Przedsiębiorstwo Budowy Dróg i Mostów Sp. z o.o.  
- Energopol Szczecin S.A.  
Al. Włókniarzy 183, 90-089 Łódź
2. Aa

#### Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Łodzi

ul. Traugutta 25, 90-113 Łódź (z załącznikiem)

2. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Łodzi (ePUAP)  
(dot. WOOŚ.4210.37.2011.JCH.30)

Informacja o niniejszej decyzji oraz o możliwości zapoznania się z dokumentacją sprawy, w tym z uzgodnieniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi i opiniami: Łódzkiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego i Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu, podlega podaniu do publicznej wiadomości zgodnie z art. 95 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2021 poz. 247, ze zm.).

Pouczenie:

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem, dołączając na piśmie:
  - 1) oświadczenie kierownika budowy (robót) stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane;
  - 2) w przypadku ustanowienia nadzoru inwestorskiego – oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane;
  - 3) informację zawierającą dane zamieszczone w ogłoszeniu, o którym mowa w art. 42 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (zob. art. 41 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
2. Do użytkowania obiektu budowlanego, na którego budowę wymagane jest pozwolenie na budowę, można przystąpić po zawiadomieniu właściwego organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy, jeżeli organ ten, w terminie 14 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosi sprzeciwu w drodze decyzji (zob. art. 54 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane). Przed przystąpieniem do użytkowania obiektu budowlanego inwestor jest obowiązany uzyskać decyzję o pozwoleniu na użytkowanie, jeżeli na budowę obiektu budowlanego jest wymagane pozwolenie

na budowę i jest on zaliczony do kategorii: V, IX-XVI, XVII (z wyjątkiem warsztatów rzemieślniczych, stacji obsługi pojazdów, myjni samochodowych i garaży do pięciu stanowisk włącznie), XVIII (z wyjątkiem obiektów magazynowych: budynki składowe, chłodnie, hangary i wiaty, a także budynków kolejowych: nastawnie, podstacje trakcyjne, lokomotywownie, wagonownie, strażnice przejazdowe i myjnie taboru kolejowego), XX, XXII (z wyjątkiem placów składowych, postojowych i parkingów), XXIV (z wyjątkiem stawów rybnych), XXVII (z wyjątkiem jazów, wałów przeciwpowodziowych, opasek i ostróg brzegowych oraz rowów melioracyjnych), XXVIII-XXX (zob. art. 55 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

3. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu budowlanego przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie wydanej przez właściwy organ nadzoru budowlanego (zob. art. 55 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
4. Inwestor zamiast dokonania zawiadomienia o zakończeniu budowy może wystąpić z wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie (zob. art. 55 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
5. Przed wydaniem decyzji w sprawie pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy zgodnie z art. 59a ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (zob. art. 59 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane). Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli budowy (zob. art. 57 ust. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

#### **Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych**

25 maja 2018 r. na terytorium wszystkich krajów Unii Europejskiej zaczęło obowiązywać rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - RODO). RODO określa zasady, na jakich można przetwarzać dane osobowe. Z przepisów rozporządzenia o ochronie danych wynika też obowiązek ochrony danych osobowych.

#### **Kto jest administratorem Państwa danych? Jak skontaktować się z administratorem danych?**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Wojewoda Łódzki.

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: [kancelaria@lodz.uw.gov.pl](mailto:kancelaria@lodz.uw.gov.pl)

#### **Jak skontaktować się z inspektorem ochrony danych?**

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: [iod@lodz.uw.gov.pl](mailto:iod@lodz.uw.gov.pl).

#### **W jakim celu administrator będzie przetwarzać Państwa dane?**



Administrator przetwarza Państwa dane, aby Wojewoda Łódzki mógł wykonywać swoje ustawowe zadania, w szczególności:

- rozpatrywać sprawy – prowadzić postępowania administracyjne, należące do właściwości wojewody jako organu administracji architektoniczno-budowlanej I instancji;
- prowadzić rejestr wniosków o pozwolenie na budowę i rejestru decyzji o pozwoleniu na budowę wydawanych przez wojewodę;
- rozpatrywać sprawy należące do właściwości wojewody jako organu administracji rządowej (skargi, wnioski, zapytania itp.);

#### **Na jakiej podstawie administrator przetwarza Państwa dane osobowe?**

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny, który ciąży na administratorze. Przetwarzanie danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

#### **Źródła danych**

Administrator może pozyskiwać dane osobowe od osoby, której te dane dotyczą, ze źródeł publicznie dostępnych, od organów administracji państwowej, od innych podmiotów, od osób fizycznych zobowiązanych do przekazania danych osobowych.

#### **Kto będzie mieć dostęp do Państwa danych osobowych?**

Administrator może przekazywać (udostępniać) – w celu wskazanym wyżej - Państwa dane osobowe innym kategoriom odbiorców danych osobowych. Odbiorcami tych danych osobowych są strony postępowania, prowadzonego przez wojewodę i ich pełnomocnicy, podmioty działające na prawach strony, i ich pełnomocnicy, a także uczestnicy postępowań (np. biegli itp.), organy publiczne i urzędy państwowe lub inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub wykonujący zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej.

#### **Jak długo administrator będzie przetwarzać Państwa dane?**

Administrator będzie przetwarzać Państwa dane do czasu, aż wykona określone zadanie.

Czas ten obejmuje też archiwizację dokumentów, które administrator zgromadzi w związku z realizacją tego zadania.

#### **Jakie przysługują Państwu prawa?**

Mają Państwo prawo żądać od administratora danych, aby:

- umożliwił Państwu dostęp do swoich danych osobowych,
- sprostował przetwarzane dane,

Żądanie realizacji wymienionych praw proszę przesłać w formie pisemnej do administratora danych (dane kontaktowe jak wyżej, z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”).

Przysługuje też Państwu prawo, aby wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy.

#### **Czy Państwa dane są bezpieczne?**

Tak. Administrator nie wykorzystuje ich po to, aby w sposób zautomatyzowany podejmować decyzje lub profilować dane.